

Κινηματογραφικός Ήρως



ΕΤΟΣ ΣΤ'. Αριθ. 34 (219)

Αθήναι, 1 Δεκεμβρίου 1929



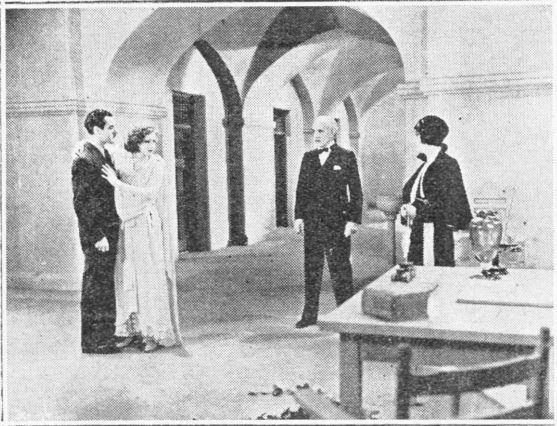
ΜΑΙΡΗ ΝΟΛΑΝ - ΛΟΥΗΣ ΣΤΟΝ

Μία όπεροςος σκηνή με τους ανωτέρω πρωταγωνιστάς εις τὸ ἔργον «Ἡ ξένη λεγών» παραγωγῆς «Οὐνιβέρσαλ», τὸ ὅποιον παρουσιάζει τὴν ζωὴν τῶν ξένων πολεμιστῶν ἐν Ἀφρικῇ ἐν συνδυασμῶ με ἔρωτος καὶ τραγικῆς περιπετειῆς. Εἰς τὸ ἔργον αὐτὸ, τοῦ ὁποίου τὴν ἀποκλειστικὴν ἐκμετάλλευσιν διὰ τὴν Ἑλλάδα ἔχει τὸ γραφεῖον τοῦ κ. Γ. Μαργουλιῆ, λαμβάνουσι μέρος πλην τῶν ανωτέρω καὶ ἡ Τζέσσι Μαρκουσι καὶ Νορμαν Κέρρυ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΤΕΥΧΟΣ ΤΙΜΑΤΑΙ ΔΡΑΧΜΑΣ ΔΥΟ

ΜΕΤΡΟ ΓΚΟΛΝΤΟΥ'Ι'Ν ΜΑΓΕΡ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 15 - ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 60-21
ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΜΕΤΡΟΦΙΛΜΣ



ΜΟΙΡΑΙΑ ΑΓΑΠΗ (WOMAN OF AFFAIRS)

Αποσπάσματα εκ της κριτικής του
«Κινηματογραφικού Αστέρου»

...Υπόθεσις εξαιρετική με όλην την σημασίαν της λέξεως.

...Η Γκρέτα Γκάρμπο εις την όπο κρίσιν ταινίαν έχει σιγμάς τας όποιās δέν συνήτησα εις καμίαν άλλην της δημιουργίαν μέχρι τούδε, πλην του «Έξ Βασ» (Σάξ και διάβολος).

... αλλά και ό Τζών Τζιλμπέρ εστάθη όπως πάντοτε ό θεομός και συμπαιθετατος τύπος του έραστου.



ΟΤΑΝ Η ΠΟΛΙΣ ΚΟΙΜΑΤΑΙ (WHITE THE CITY SLEEPS)

Μία αισθηματική σκηνή από το τελευταίον φίλμ του Λόν Τσάνεβ, ό οποίος θα προβληθή ως ήχητικόν εις το Κινηματοθέατρον «Αττικόν» την προσεχή Δευτέραν

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Έτησία Δρ. 75.—
Έξάμηνος > 40.—
Έξωτερικού Γενικός
Έτησία Δολάρια 2.—
Άμερικās
Έτησία Δολάρια 3.—
ΕΤΟΣ ΣΤ'. ΑΡ. 34 (219)



Έβδομαδιαία Κινηματογραφική Έπιθεώρησις
Έδικήτης—Οικονομικός Διευθυντής
ΗΡΑΚΛΗΣ Β. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Άρχισυντάκτης—Υπεύθυνος Η. ΛΕΩΝΙΔΑΚΗΣ
Γραφεία: Κολωνού 68 (Άνω πάτωμα)
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 1-56

ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ

Διά μίαν φράσιν
ό στίχος. . . Δρ. 7.—
Μέχρι τριών δημοκλεισμών ό στ. > 5.—
Άνω των τριών
δημοκ. ό στίχος > 4.—
Η σελίς . . . > 500.—
Είς τό έξώφυλλον > 600.—

ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΡ. ΔΥΟ

ΠΩΣ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΤΑ ΟΜΙΛΟΥΝΤΑ ΦΙΛΜ

Ό όμιλόν κινηματογράφος είνε ό θρίαμβος του μικροφώνου. Τό «μίκε», όπως τό όνομάζουσι οι καλλιτέχναι του όμιλούντος φίλμ, είνε τό πάν. Η παρέρμβασίς του εις τόν κινηματογράφον άνεστάτωσε τήν κινηματογραφικήν βιομηχανίαν.

Πρό τής έμφανίσεως του «μίκε» εις τās έργαστήρια τών κινηματογράφων, οι βιομηχανοί του Χόλλυγουντ έζων ήσυχον. Ούδεις ήμπορούσε να τούς συναγωνισθή εις τήν παραγωγήν ταινιών. Είχον κατακτήσει τήν διεθνή αγοράν. Η τεραστία όργάνωσίς των ήτοιμάζεν ένα φίλμ, τό πλέον πολύπλοκον, έντός όλίγων έβδομάδων, τό «ΐδιον κατ' άρχάς εις τās κινηματογραφικά θέατρα, τά όποία είχαν συμβληθή μετ' αυτών, και κατόπιν τό επόλιον εις όλον τόν κόσμον. Η τεραστία μηχανή των ειργάζετο άνευ διακοπής πρός παραγωγήν φίλμ και οι ίδονται τών επιχειρήσεων αυτών ήσαν ένθουσιασμένοι διά τās κέρδη των και τās έπιτυχίας των.

Αλλά τέσσαρες άδελφοί, ό Χάρρυ, ό Σάμ, ό Τζάκ και ό Άλμπερτ Γουώρνερ, τέκνα ένός πτωχού Πολωνού μετανάστου, έπιχείρησαν και αυτοί να πλουτήσουν ιδρύοντες επιχείρησιν κινηματογραφικήν (παραγωγής φίλμ). Τό Χόλλυγουντ όμως ήτο ά συναγώνιστον. Τό 1925 ή «Ούδέτερον Έλέκτρικ Κόμπαν» της Άμερικης επρότεινεν εις τās μεγάλας κινηματογραφικάς επιχειρήσεις να αγοράσουν μηχανήματα επιτρέποντα τόν συγχρονισμόν του ήχου και τών εικόνων.

— Αυτά δέν ενδιαφέρουν τό Κουίνον μας! είπαν οι μεγάλοι επιχειρηματίαι του Χόλλυγουντ

Αλλ' οι άδελφοί Γουώρνερ έσπευσαν να έπωφεληθούν τής περιστάσεως. Συνεβλήθησαν μετ' τής «Ούδέτερον» και περι τās μέσα του 1927 ήτοιμάζετο εις τās έργαστήριά των τό πρώτον όμιλούν φίλμ μετ' τόν «Τραγουδιστήν τής Τζάξ». Τό 1928 τό φίλμ αυτό έθριαμβώσεν. Ό όμιλόν κινηματογράφος ήτο πλέον γεγονός και συνέπεια ήτο να άναστατωθή ή βιομηχανία του κινηματογράφου. Πλείστα παλαιά Έταιρεία έξηφανίσθησαν έν ριπή όφθαλμού άπορηθείσαι υπό νέων, αι όποία είχαν όλα τās εφόδια όπως συναγωνισθούν διά τών νέων μέσων. Αντιμήχθησαν κατόπιν αι Τράπεζαι και αι μεγάλαι ήλεκτρικά Έταιρεία, αι όποία συναγωνίζονται σήμεραν

ποία να γίνη κυρία τής κινηματογραφικής αγοράς. Ό χορός τών εκατομμυρίων τών δολλαρίων, τόν όποιον ήσχασαν οι άδελφοί Γουώρνερ, εξακολουθεί ζωηρότατος σήμεραν!

Αιότι δέν υπάρχει περισσότερο δαπανηρά επιχείρησις από τής του όμιλούντος κινηματογράφου. Τά όμιλούντα φίλμ είνε χρυσός. Στοιχίζουσι, όπως υπελόγησεν ένας Άμερικανός μαθηματικός, τήν δεκάτην πέμπτην δύναμιν του αριθμού, τόν όποιον εκπροσωπεί τό βάρος των εις χρυσόν! Έάν, επί παραδείγματι, τό φίλμ έχη βάρος δύο άκάθων, δέν στοιχίζει άπλώς δύο όκάδας χρυσού, αλλά 2Χ2Χ2, δεκαπεντάκις. Διά τούς μη μαθηματικούς άρχει μία περιγραφή έργαστηρίων παραγωγής όμιλούντων φίλμ, διά να δώση μίαν ιδέαν τής δαπάνης, ή όποία απαιτείται διά τās φίλμ αυτά.

Έν πρώτοις, τό κτίριον έντός του όποιου παράγεται τό όμιλούν φίλμ, δέν όμοιάζει πρός τās άλλα. Ό θόρυβος όισοδήποτε και άν είνε, παρεμβαίνον έμποδίζει τήν λήψιν τών ήχων του παίζόμενου έργου υπό τών φίλμ. Όχι μόνον ό θόρυβος ό έντός τής αίθούσης βλέπεται, αλλά και ό θόρυβος τών όδών, διότι ό ήχος αυτός μεγαλοποιούμενος υπό του μικροφώνου μεταβάλλεται εις ήλεκτροκόν ρεύμα και παρεμβαίνει ως παράσιτον. Διά να απαλλαγή τό φίλμ τών παρασίτων αυτών επενοήθησαν αι πλέον πολύπλοκοι μέθοδοι οικοδομικής διασκευής του έσωτερικού τών αίθουσών.

Έτσι τās κτίρια είνε άπομονωμένα διά βαθυτάτων τάφων, αι όποία σκάπτονται παραλλήλως και τών τεσσάρων πλευρών τής οικοδομής. Αι τάφοι, χρησιμοποιούν διά να θραυνώνται τās κύματα του άσφραγμένου, τās όποία διαδίδονται διά τής γής. Οι τοίχοι έχουν διπλάσιον ή και τριπλάσιον πάχος τών τοίχων τών συνήθων οικιών του αυτού ύψους. Οι τοίχοι άπομονώνονται από τής επιφανείας τής γής εκ τών θεμελίων των διά στόματος άποτελειόμενον εξ ύλών κακών άγωγών του ήχου. Έσωθεν και έξωθεν οι τοίχοι του κτιρίου είνε στρωμένοι διά τών αυτών ύλών. Αι θύραι είνε διπλαι και ταπεταρισμένα επίσης διά του αυτού στόματος.

Διά τήν λήψιν τών εικόνων επί του φίλμ δέν χρησιμοποιούνται πλέον λαμπτήρες με τζέον, διότι

ο μικρός θόρυβος, που κάνει ο άνθρωπος, μεταβάλλεται εις παράσιτον επί του ήχου του φιλμ. 'Αντ' αυτών η αίσθησις και το εργαστήριον εν γένει φωτίζονται με τεραστίους λαμπτήρας. 'Εδισον. 'Επίσης δεν πρέπει να ακούεται ο θόρυβος του μηχανήματος, διά του οποίου λαμβάνονται αι εικόνες και διά το αυτό το χειριστής και το μηχανήμα κλείνεται εντός θαλαμίσκου εκ του οποίου ούδεις θόρυβος δύναται να εξέλθῃ. Μία πλευρά του θαλαμίσκου εινε εκ κρυστάλλου και ὅπως εν αὐτῷ εἰσέρχεται τὸ μηχανήμα. Οὕτω ὁ θόρυβος τοῦ μοχλοῦ του δεν ἀκούεται διόλου.

Εἰς τὸν συνήθη κινηματογράφον τῆς βοῆς τῆς τέχνης τὴν λήψιν τοῦ φιλμ διευθύνει ὁ σκηνοθέτης. Σήμερον διευθύνει τοὺς πάντας εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς παραγωγῆς ὁμιλοῦντων φιλμ ὁ «ρυθμιστὴς τοῦ ήχου». Ὁ κύριος αὐτὸς εἶναι κλεισμένος ἐν ἑν μικρῶν δωμάτων ὅπου δεν δύναται να εἰσελθῇ οὐδεις ἀπολύτως βόμβος, πλὴν τοῦ ήχου, ὅστις ἀποτυπῶται ἐπὶ τοῦ φιλμ.

Ὁ ρυθμιστὴς εἶναι κλεισμένος και αὐτὸς εἰς δωμάτιον εὐρισκόμενον εἰς τὴν κορυφὴν σχεδὸν τῆς αἰθούσης, οὕτως ὥστε ὁ «ρυθμιστὴς» δύναται να βλέπῃ ὁλόκληρον τὴν αἴθουσαν δι' ἐνὸς εὐθύτου παραθύρου τοῦ θαλαμίσκου του φρασσομένου δι' ἐπὶ πλάκων κρυστάλλου. Ὁ ρυθμιστὴς ἐπικοινωνεῖ μετὰ τοῦ σκηνοθέτου διὰ τινος ὑπαλλήλου, ἀλλ' αὐτὸς δίδει τὸ σημεῖον τῆς ἐναρξέως τῆς λήψεως τῶν εἰκόνων. Ἐνας κωδωνίσκος κρούεται. Εἰς τὴν θύραν τοῦ εργαστηρίου ἀνάπτεται εἰς ἐρυθρὸς λαμπτήρ. Οὐδεις πλέον δικαιούται να εἰσελθῇ εἰς τὸ εργαστήριον. Ὁ σκηνοθέτης φωνάζει:

—Σιωπή, παρακαλῶ! Ὅλοι ἀκίνητοι!

Ὁ ὑπάλληλος, διὰ τοῦ ὅπου οὐ διὰ τηλεφώνου ἐπικοινωνεῖ ὁ ρυθμιστὴς μετὰ τοῦ σκηνοθέτου, κἀθίται πρὸ μίαν τραπέζης. Ἐπὶ τῆς τραπέζης αὐτῆς ἀνάπτεται εἰς πράσινο λαμπτήρ, ὅστις σημαίνει: «Προσοχή! Εἴμεθα ἔτοιμοι!»

Ἀκόμη ἐν σῆμα και τὸ ἔργον ἀρχίζει. Ὁ χειριστὴς εἰς τὸ ὑαλοφρακτον θαλαμίσκου του περιστρέφει τὸν μοχλὸν τῆς κινηματογραφικῆς του μηχανῆς. Τὸ μικρόφωνον, τὸ ὅποιον εἶναι ἀνητημένον ὡς σπᾶθ τοῦ Δημοκλέους ὑπεράνω τῆς κερφαλῆς τῶν ἠθοποιῶν, μεταδίδει τοὺς ήχους. Ὁ σκηνοθέτης παρακολουθεῖ τὸν διάλογον και δίδει δὴγιας εἰς τοὺς παίζοντας διὰ τὴν καλλιτέραν φωτογράφισιν των.

Εἰς τὸν θαλαμίσκον του, ὑπὸ τὴν κορυφὴν τῆς αἰθούσης, ὁ ρυθμιστὴς τοῦ ήχου μετὰ ἀκουστικὰ εἰς τὰ ὅτα του, παρακολουθεῖ προσέχων εἰς τὴν ἀποτύπωσιν τῶν ήχων ἐπὶ τῶν φιλμ. Αὐτὸς διευθύνει. Ἐὰν ὁ ήχος δεν ἀπετυπῶθῃ καλῶς ἢ ἐὰν παρεστέρησεν παράσιτα, ἢ σκηνη ἐπαναλαμβάνεται. Κατόπιν ἡ σκηνη ὁλόκληρος παίζεται παραβαλλομένου τοῦ ὁμιλοῦντος φιλμ και οἱ ἠθοποιοὶ βλέπου ἐὰν ἐπαίαν καλῶς τὴν σκηνην, και ἐὰν ἢ φωνὴ του ἀπετυπῶθῃ καλῶς. Τὰ λάθη διορθοῦνται ἐπαναλαμβάνομένης τῆς σκηνης μέχρι τῆς τελειότητος.

Ἄλλὰ δεν ἀρκεῖ να ἐκκαθαρισθῇ τὸ φιλμ ἀπὸ

τοὺς ήχους, οἵτινες εἶνε ἔξῃνοι πρὸς τὴν ποιητικὴν σκηνην. Ἡ ἀναπαραγωγὴ τῶν ήχων δεν εἶνε πάντοτε ἀλάνθαστος. Οἱ ήχοι μεταβάλλονται πολλαίως, και διὰ τοῦτο ἢ σκηνη ἐπαναλαμβάνεται μέχρις οὗ διορθωθῶν και τὰ ἐλάχιστα σφάλματα και αἰ ἐλάττωστα παραφρονία.

Εἰς μίαν σκηνην ἐνὸς ἠχητικοῦ φιλμ ὁ ἠθοποιὸς Ρόναλντ Κόλμαν ἐπρεπε να πῆσῃ. Ἄλλ' ὁ θόρυβος τῆς πτώσεως του δεν ἦτο φυσικὸς εἰς τὸ ἠχητικὸν φιλμ. Ἡ σκηνη ἐπανελήφθη μετὰ ἑνα ξύλινον μαννεκέν ἐνδεδυμένον. Ἄλλὰ και πάλιν τὸ ἀποτελεσμα δεν ἦτο καλλίτερον. Μόνον ὅταν ἐροίφθη ἑνα μεγάλο κολοκῆθι παρήχηθῃ ὁ φυσικὸς ήχος τῆς πτώσεως... ἀνθρωπίνου σώματος.

Εἰς τὸ αὐτὸ φιλμ ἐπρόκειτο να ἀκουσθῇ ἢ φωνὴ κουκουβάγιας. Οὐδὲν μηχανήμα ἦτο δυνατόν να τὸν ἀναπαραγάγῃ πιστῶς.

—Αὐτὴ ἡ κουκουβάγια μᾶς ἐστοίχισε 300 δολάρια ἕως τώρα! εἶπεν ἀτηληπισμένος ὁ σκηνοθέτης.

Ὁ βοηθὸς τοῦ σκηνοθέτου ἐν τῇ ἀπελπισίᾳ του και αὐτὸς ἐσκέφθη να μιμηθῇ τὴν φωνὴν τῆς κουκουβάγιας. Ἐδίπλασε τὰ χεῖλη του καὶ ἐφώνησε:

—Κουκου, κουκου, κουκου!

Ὁ ἠλεκτρολόγος ἔδωσε τὸ μηχανήμα του εἰς κίνησιν. Ἡ φωνὴ ἀπετυπώθη. Τὸ ἠχητικὸν φιλμ προσεβλήθη. Ὁ ἀποτυπωθεὶς ήχος ἦτο τέλειος! Φυσικὸν κουκου, κουκουβάγιας!

Παρητηρήθη ὅτι ὅλα αἱ φωναὶ δεν εἶνε «φωνογενεῖς», ὅπως και ὅλα τὰ πρόσωπα δεν εἶνε φωτογενῆ. Μία καλλιτέχνης, ἢ ἑνας καλλιτέχνης τοῦ κινηματογράφου ἠμπορεῖ να εἶνε φωτογενής, ἀλλὰ ἐλάχιστα εἶνε συγχρόνως και φωνογενής. Ἐπομένως καθίσταται ἄχρηστος διὰ τὸν «τῶλκας» (ὁμιλῶν κινηματογράφος), ἐνῶ εἶνε ἀσπῆρ εἰς τὴν βοῆν τῆς σκηνης!

—Ἐντὸς δύο ἐτῶν οἱ περισσότεροι τῶν καλλιτεχνῶν τοῦ κινηματογράφου πρέπει να ζητήσουν νέον ἐπάγγελμα! λέγει ὁ Μπραῦντ Φόα, ὅστις εἶνε σκηνοθέτης τῶν περισσότερῶν ἐκ τῶν ὁμιλοῦντων φιλμ.

Πολλοὶ καλλιτέχνη, οἱ ὅποιοι ἐθροιάμενον εἰς τὰ θεάτρα τῆς Νέας Ὑόρκης εὐρίσκονται σήμερον εἰς τὴν Καλιφορνίαν. Αἱ «κόρονες γκέορζ» (ἀδουσαι χορευτριά), δόξα τῆς Νέας Ὑόρκης, μαργαίται τῆς Μπραῦντ-Γουάι, τὰ χαϊδεμένα πλάσματα τῆς πόλεως τῶν δολαρίων, αἱ ὅποια ποτὲ δεν ἐξήχοντο ἀπὸ τὴν πόλιν τῶν οὐρανοξυστῶν, εὐκύνθησαν ὡς διὰ μαγνήτου εἰς τὴν πόλιν τῆς βιομηχανίας τῶν «τῶλκας», διότι ἐκεῖ εἶνε πολῦτοιμοι και ἀμείβονται τριπλασίως ἢ ὅσων εἰς τὴν Ν. Ὑόρκην.

Πρὸς στιγμὴν ἐπιστεῦθη ὅτι ὁ ὁμιλῶν κινηματογράφος θὰ συνέτριβε τὸν ἄλλον. Ἐπικλοῦθησαν στιγμὰ σοβαρᾶς κρίσεως. Ὁ κόσμος ἔτρεχε εἰς τὰ «τῶλκας». Ἄλλὰ ταχέως ἐπῆλθεν ἡ ἀντίδρασις. Τὸ Κοινὸν δεν ἠθέλησε να χωρισθῇ ἀπὸ τοὺς ἀστέρας τῆς βοῆς τῆς τέχνης και ἐπροτίμησε να ἀκούῃ τοὺς ἠθοποιοὺς τῶν θεάτρων του μετὰ τὴν φυσικὴν των φωνὴν ἀπὸ τῆς σκηνης, ἀντὶ να τοὺς ἀκούῃ διὰ τοῦ μικροφώνου! Σήμερον ὁ ἀγὼν μετὰ τοῦ κινηματογράφου και τῶν «τῶλκας» εὐρίσκειται εἰς τὸ πλέον

ζορηδὸν σημειῶν. Ἄλλ' οἱ δύο ἀντίπαλοι φαίνονται ἰσόπαλοι. Πολλοὶ ἐν τούτοις ἀστέρες ἤρσαν μαθήματα ὠδικῆς ὡς ἡ Γκλόρια Σβάνσον, ἡ Λοροθέα Μάσκαλ, ἡ Μπῆλιν Ντόβ και ἄλλα.

—Μοῦ ἐξήτησαν να μάθω να τραγουδῶ, λέγει εἰς ἐκ τῶν ἀστέρων τοῦ κινηματογράφου. Θὰ προσπαθῶ!

Πολλὰ ὅμως δεν ἐπιτυγχάνουν. Ἔχουν ὥραϊαν φωνὴν, ἀλλὰ οὐχὶ και «φωνογενῆ» διὰ τὸν «τῶλκας». Τὸ «Μίκε» ὀνομάσθη «κόσκινον», τὸ ὅποιον ἤρξεν ἠδὴ να ἐκκαθαρίζῃ τὴν κινηματογραφικὴν τέχνην ἀπὸ ὅσων και ὅσας δεν τοῦ ἀρέσουν! Ἡ Μαίρη Πίκαφοντ, τὸ εἰδωλὸν τῶν Ἀμερικανῶν, ἀπέτυχε οἰκτῶς εἰς τὸ ὁμιλοῦν φιλμ ἢ «Κοκέττα». Ἡ φωνὴ τῆς, μοιλονότι γλυκυτάτη, εἰς τὰς πλέον συνηθιστάς σκηνας προκαλεῖ... γέλοσα!

Τὸ ὁμιλοῦν φιλμ, εἶπεν ὁ Τσαρλς Τσάπλιν, προβλέπον τὰς δυσχερεῖας τῆς φυσικῆς ἀποδόσεως τῆς φωνῆς, παραμορφῶναι τὴν ὥραϊότητα τῆς σιγῆς, καταστρέφει τὴν ἀρχαιτέραν τέχνην τοῦ κόσμου: τὴν παντομίαν!

Ἐν τούτοις, εἰς τὸ φιλμ «Τὰ φῶτα τῆς πόλεως» ὁ Σαρλό φαίνεται ὀπαδὸς τοῦ ἠχητικοῦ φιλμ, και ἐπὶ τοῦ παρόντος ὁ συνδυασμὸς τοῦ κινηματογράφου μετὰ τὰ ἠχητικὰ φιλμ φαίνεται ὡς ἢ πλέον ἐπιτυχῆς ἐμφάνισις τοῦ κινηματογράφου. Εἰς τὰ νέα ὁμι-

λοῦντα φιλμ ὁ διάλογος περιορίζεται. Τὸ σιωπηλὸν παίξιμο κερδίζει ἕδαφος, διότι οἱ σκηνοθέται ἀντελήφθησαν ὅτι ἢ ὀθόνῃ ἐχει ἀνάγκη ταχέως δράσεως, ἐνῶ ὁ διάλογος ἐπιβαρύνει τὴν δράσιν.

—Ἄλλοτε εἴχαμεν μίαν λέξιν ἐπὶ τράκοντα ἐκαστομέτρων φιλμ, λέγει ἢ διεθύνων ἀμιλοῦντος κινηματογράφου. Σήμερον ἔχομεν μόνον μίαν λέξιν ἐπὶ ἐξήκοντα ἐκαστομέτρων.

Ἄλλη δυσχέρεια τῆς ἐπιτυχίας εἶνε ἢ δυσχέρεια τῆς πωλήσεως τῶν φιλμ εἰς ἀγοράς ὅπου δεν ὁμιλεῖται ἢ ἀγγλικὴ γλῶσσα. Καὶ εἰς αὐτὴν τὴν Ἀγγλίαν τὰ ὁμιλοῦντα ἀμερικανικὰ φιλμ προκαλοῦν γέλοια λόγῳ τῆς ἀμερικανικῆς προφορᾶς!

Οἱ παραγωγοὶ τῶν ὁμιλοῦντων φιλμ ἐσκέφθησαν να παράγουν φιλμ εἰς διαφόρους γλώσσας, ἀλλὰ τὸ σχέδιον ἐγκατελείφθη, διότι δι' ἐκάστην γλῶσσαν χρειάζονται ἠθοποιοὶ τοῦ τόπου, εἰς τὸν ὅποιον ὁμιλεῖται ἢ γλῶσσα τοῦ φιλμ. Ἄλλως θὰ προκαλῆ ἀπογοήτευσιν εἰς τοὺς ἀκροατάς, ὅταν ἀκούουν τὴν γλῶσσαν των παρεφθαμένην.

ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΣ ἀνοικτὰ καθ' ἐκάστην

9—11 και 3—6 πλὴν τῆς ΠΕΜΠΤΗΣ

ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ι. ΚΑΡΡΑ
ΣΥΝΕΧΙΖΕΙ ΩΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΤΑΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΟΥ
ΥΠΟ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΕΠΩΝΥΜΙΑΝ ΤΟΥ
Δ. Ι. ΚΑΡΡΑ (ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙ)
ΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ 12 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 52—14
ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ : ΡΟΖΙΚΑΙΡ

ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ κ. κ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ
ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ & ΕΚΛΕΚΤΟΤΕΡΑ ΕΡΓΑ
ΤΗΣ ΕΦΕΤΕΙΝΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
ΜΕ ΤΟΥΣ ΔΙΑΣΗΜΟΤΕΡΟΥΣ ΗΘΟΠΟΥΣ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΓΝΩΣΤΟΤΕΡΟΥΣ ΣΚΗΝΟΘΕΤΑΣ

Π Ρ Ο Σ Ο Χ Η
ΗΜΕΙΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΟΤΗΤΟΣ ΤΑΙΝΙΑΣ
ΔΕΝ ΚΑΜΟΜΕΝ ΠΟΜΠΩΔΕΙΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ



καήμενος ο Πέτρος, «Αζαΐς», «Σκάνδαλον», «Ρομάντζο», «Μελτεμιά», «Ωραία νεράϊδα», «Τό ύπ' άρ. 17 καθίσμα» και διά δευτέραν φοράν μετά μεγάλης επιτυχίας «Τό Ρομάντζο».
Μαρκίδης
ΠΑΤΡΑΙ

Κινημ. Πάνθεον. (Ταράντα). Προεβλήθησαν τα έργα «Βαρβάρα ή κόρη της ερήμου», «ο άνεμος», και «Ο γολγοθάς μιάς γυναίκας». Προσεχώς «τό κουρέλι» και «τό χοήμα».

Κινημ. Πάνθεον (Αίθουσα). Προεβλήθησαν «Βαρβάρα ή κόρη της ερήμου», «Ο άτρώμητος κάου μπαϊ», «Τό μυστηριώδες άεροπλάνου», και «Ο γολγοθάς μιάς γυναίκας». Προσεχώς «Γάδωσο».

Κινημ. Ίντεάλ. Προεβλήθησαν τα έργα «Βαλέντια», «Μανία χρυσού» και «Ο άγγελος του δρόμου». Προσεχώς «Ασφάλι».
Ανδρέοπουλος

ΣΕΡΡΑΙ

Κινημ. Διονύσια. Προεβλήθη τό έργον «Πρώτη αγάπη». Προσεχώς «Άννα Καρένιν», «Όταν ή σάξς ύποκύπτει», «Κοζάκιο».

Κινημ. Πάνθεον. Μετά την επιτυχή προβολή της «Ραμόνας» προεβλήθη ή «Αιγή». Καλόν θά ήτο ο διευθυντής του Πανθέου κ. Σαμαράς διά την καλύτεραν προβολήν των έργων όπως εξηφασίση την απαραίτητον διά τόν κινηματογράφον του οργήσεται.

Κινημ. Όρφεν. Προεβαλε τα έργα «Τρομεροί ύπερ», «Κοκοτόδρομος» μέ την Μ. Ζακομλίτη και «Τά βασιανιστήρια της Βενετίας». Λίαν προσεχώς «Μανολέσκου» και διάφορα έπεισοδιακά.
Βογιατζής

ΔΟΞΑΤΟΝ

Κινημ. Όμόνοια. Άρχει.

ΤΣΑΤΑΤΑΖΑ

Κινημ. Πατέ. Προεβλήθησαν «Ο ματωμένος έρως», και «Ο καρπός του πάθους».

ΠΡΩΣΤΩΤΑΝΗ

Κινημ. Άσχή. Προεβλήθησαν «Τό φρικτόν όνειρον» και συνέχεια του έπεισοδιακού «Σιωπηλόν μυστήριον».

ΑΛΙΣΤΡΑΤΗ

Υπό την διεύθυνσιν του κ. Μοσχόβιτη θά κίνη ενναρξιν λίαν προσεχώς κινηματογράφος μέ ταινίας του κ. Άλκ. Γούναρη. Επίσης υπό την αυτήν διεύθυνσιν θά λειτουργήσουν κινηματογράφοι και εις τά περίε χωρία της Δοάμας, Ροδόλιβος, Φοτολιβος και Καλλιθέα.

ΛΗΕΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

Την 30ην τρέχοντος μηνός Δεκεμβρίου λίγουν αι συνδρομαί των κ. κ. Ν. Frank Port Elizabeth, P. Schlattermund Alexandria, Κ. Σουλίδη, Ίωάννου και Μάλλη, Άρ. Πάσου, Έταιρίας «Συμβατική», Θ. Σούδα, Μ. Νοβάρ και Ε. Μανουφραχική **Αθήναι.** Κινηματογράφου «Σπλέντιτ» **Πειραιά.** Δ. Στυλίδη **Δράμα.** Κ. Χανδρινού και Π. Άποστολή **Καλάμα.** Δ. Σανδοπούλου, Δ. Χρόνη και Π. Δαβίδ **Δράμα.** Κινηματογρ. Άττικόν **Βαθύ (Σάμου).** Κινηματογρ. «Άσχη» **Χίος.** Σινέ Όριάν και Σ. Μαλλιάχ **Θεσσαλονίκη.** Στάσας Τριανταφυλλίδου **Ηράκλειον.** Ζαχαροούλας Κρανιδιώτου **Καλάμα.** Άνθιπούλας Σαρίκα **Καβάλλα.** Χαρ. Σπανάδου **Χανιά.** Ηλεκτρικής Έταιρίας **Ρέθυμνον.** Ι. Τσαγκατόγλου **Θεσσαλονίκη.** Γ. Ρουσοπούλου **Νησίον.** Φούλιας Μπούκα και Σωσώ **Λάσα Καλάμας.** Γ. Λάμπρου και Δ. Τσιμπούκη **Βόλος.** Πόπη Πολυέγγυη **Ηράκλειον.** Μ. Σχοινά. Θ. Νικολέρη, Χρ. Πανά, Ε. Έλευθεριάδη και Μ. Παρμενίδου **Δράμα.** Β. Γεωργιάδη **Θεσσαλονίκη.** Άναστ. Κρητή **Σάνθη.** Μ. Λιμπέρη **Ηράκλειον.** Έρρίκου Μπερσσή **Βαθύ (Σάμου).** Άλεξάνδρας Δράκου, Σπυ. Κοντούτη και Β. Γαβαλά **Σέρφο.**

Παρακαλούνται θερμώς οι άνωτέρω κ. κ. συνδρομηταί όπως μίς ειδοποιήσουν εγκαίρως περί άνανέωσης της συνδρομής των.

Η ΠΟΛΥΤΕΛΗΣ ΕΚΔΟΣΙΣ
ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΑΣΤΕΡΟΣ

Όπως άνηγγείλαμε και διά του 31ου τεύχους του ήμετέρου περιοδικού, έτοιμάζεται μέ πάσαν επιμέλειαν ή πολυτελής έκδοσις κατά την Πρωτοχρονιά του «Κινηματογραφικού Άστέρος», μέ ποιήσιν και πολύ ένδιαφέρουσιν ύλην και πλούτον άρθρων εικόνων.

Η διεύθυνσις του «Κινημ. Άστέρος» έν τη επιθυμία της όπως παρουσιάση μίαν έκτάκτως ώφέλιμον από πάσης άπέφους έκδοσιν, έπέτυχε την πολύτιμον συνεργασίαν πλείστον κορυφαίων έπιστημονικών προσωπικότητων μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται και οι κ.κ. Josiah C. Folsom του σνδεδέσμου των Όργανών του Έρυνθου Σταυρού, Dr W. Schweisheimer, André de Maday καθηγητού του Πανεπιστημίου του Neuhatel (Έλβετίας) κ.ά.

Οι έκλεκτοι μας επίσης συνεργάται Δις Ίρις Σκρκαβαίεου, κ.κ. Ro-Ma, Β. Παπαμυζάλης, Wampas και ό έν Παρίσιους έκτακτες συνεργάτης μας κ. J. Faure προσεφέρθησαν ευγενώς να συμβάλουν εις την άρτιωτέραν εμφάνισιν της έκτάκτου αυτής έκδόσεως του «Κινηματογραφικού Άστέρος».

Έπίσης πλην της άλλης ώφέλιμου κινηματογραφικής ύλης θά περιέχη :

Ειδικόν δασμολόγιον Κινηματογραφικών ειδών. Φορολογία εισιτηρίων Κινηματογράφου. Κινηματογραφικός Στατιστικός. Πίνακx των λειτουργούντων συστηματικών Κινηματοθεάτρων καθ' όλην την Ελλάδα, Κωνσταντινούπολιν, Κύπρον και Αίγυπτον.

Πίνακx πλήρη των Κινηματογραφικών Γραφείων, Έργαστηρίων μέ τάς διευθύνσεις αυτών. Διηγήματα, χρονογραφήματα κτλ. κτλ.

Τό Πρωτοχρονιάτικο τεύτο τεύχος, τό όποιον λόγω των εξαιρετικών δαπανών θά τιμηάται πρὸς ΔΡΑΧΜΑΣ ΕΙΚΟΣΙ ΠΕΝΤΕ (άρ. 25) ΕΚΑΣΤΟΝ δέν θά περιλαμβάνεται εις την συνδρομήν και κατά συνέπειαν και οι κ.κ. συνδρομηταί παρακαλούνται να τό αγοράσουν ιδιαίτέρως.

Γίνονται από τεύδε δεκταί παραγγελίαί διά την εξασφάλισιν του πρωτοχρονιάτικου τεύχους επί προκαταβολή του αντίτιμου.

Οι κ.κ. Έπιχειρηματίαί Κινηματογραφικών Έπιχειρήσεων παρακαλούνται όπως εξασφαλίσουν από τεύδε χώρον διά την δημοσιεύσιν άγγελίων, των οποίων αι τιμαί έκανεμισήθησαν ως κατωτέρω.

Έξώφυλλον άπαραιτήτως δίχρωμον	Δρχ. 1000
Όλόκληρος σελίς δίχρωμος	> 750
Όλόκληρος σελίς	> 500
Ήμισυ σελίδος	> 300
Τέταρτον σελίδος	> 150
Υποσέλιδα μέχρις 5 στίχων δίσητα	> 100

Η δαπάνη των κλισιέ των διαφημιζομένων ειδών θά επιβαρύνη τους κ.κ. πελάτας.

Σ η μ . Κ . Α σ τ έ ρ ο ς . Εις τους κ.κ. Διευθυντάς συστηματικών Κινηματογράφων και ειδικών επιχειρήσεων, συνιστώμεν ιδιαίτέρως την διαφήμισιν των έργων των εις τόν «Κινηματογραφικόν Άστέρα», διότι έκτός που ώφελεύονται μεγάλας έκ της διαφημίσεως, ένισχύουν ούτω και τόν άγωνα του μοναδικού δημοσιογραφικού των όργάνου, τό όποιον παλαιοί από εξ ολοκλήρου έτών διά τά συμφέροντα αποκλειστικώς των επιχειρήσεων των και μόνον, άνευ ουδεμιάρ άλλης βοήθειας.

<p>Δ. Ι. ΚΑΡΡΑΣ (Κληρονόμοι) ΠΑΤΗΣΙΩΝ 12 ΑΘΗΝΑΙ Τηλεγραφήματα: «ΡΟΖΙΚΑΑΙΡ» Τηλέφ. 52—14 ΓΕΝΙΚΑΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</p>	<p>ΦΟΞ-ΦΙΛΜ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΝΙΓΓΟΣ 3 ΑΘΗΝΑΙ</p>	<p>ΣΙΝΕ ΟΡΙΑΝ Α.Ε.Κ.Ε. ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Κολοκοτρώνη 29 Τηλεγραφήματα ΣΙΝΟΡΙΑΝ Τηλέφωνον 56—99</p>	<p>ΙΚΑΦΙΛΜ Ι. ΚΟΥΡΟΥΝΙΩΤΗΣ ΓΕΝΙΚΑΙ ΚΙΝΗΜΑΤΟ- ΓΡΑΦ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΒΟΥΛΗΣ 4 ΑΘΗΝΑΙ</p>
---	--	--	--

ΙΩΣΗΦ ΜΑΡΓΟΥΛΗΣ
ΓΕΝ. ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Ι
 Γραφεία:
ΟΔΟΣ ΚΑΝΙΓΓΟΣ 6
ΑΘΗΝΑΙ
 Τηλέφωνον 57—14

Α. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ
 Κινηματογραφικαί
 Ταινίαί
 Γραφεία :
 Όδός Κολοκοτρώνη 9
ΑΘΗΝΑΙ

Γ. ΣΥΝΟΔΙΝΟΣ
ΚΑΙ Γ. ΠΑΠΑΣΤΟΦΑΣ
 Κινηματογραφικαί
 μηχαναί
 Κινηματογραφικαί
 ταινίαί
 Γραφεία :
ΟΔΟΣ ΒΟΥΛΓΑΡΗ 4β
ΑΘΗΝΑΙ

Κ. & Α. ΦΡΑΓΚΕΤΗΣ
 Κινηματογραφικαί
 ταινίαί
 Κινηματογραφικά
 έργαστήρια
 Γραφεία :
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 39
ΑΘΗΝΑΙ

ΑΜΟΛΟΧΙΤΗΣ-
ΒΟΥΛΓΑΡΙΔΗΣ
 Κινηματογρ. ταινίαί
ΦΕΡΣΤ ΝΑΣΙΟΝΑΛ
ΓΟΥΡΦΝΕΡ ΜΠΡΟΔΕΡΣ
 Γραφεία :
ΕΥΡΩΠΑΙΔΟΣ 14
ΑΘΗΝΑΙ—Τηλέφ. 54—69

ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ Α. Ε.
 Πλατ. Άγ.Γεωργίου 6x
ΑΘΗΝΑΙ
 Τηλέφωνον 52-04
 Κινηματογραφικαί
 ταινίαί παραγωγής
U.F.A.

ΜΕΤΡΟ ΤΚΟΛΛΟΥ Γ' Ν
ΦΙΛΜΣ (ΕΛΛΑΣ)
 ΓΡΑΦΕΙΑ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 15
ΑΘΗΝΑΙ
 Τηλεγραφήματα ΜΕΤΡΟΦΙΛΜΣ
 Τηλέφωνον 60—21

ΤΗΛ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ
 Κινηματογραφικαί
 μηχαναί
 Κινηματογραφικαί
 ταινίαί
ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ 27α
ΑΘΗΝΑΙ
 Τηλέφωνον 64—95

Κ. ΣΟΥΔΙΔΗΣ
 Κινηματογραφικαί
 Ταινίαί
 ΓΡΑΦΕΙΑ
 Πανεπιστημίου 36
ΑΘΗΝΑΙ

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΡΗΣ
ΟΔΟΣ ΑΧΑΡΝΩΝ
 Ό πολυτελέστερος συν-
 νοικιακός κινηματογρ-
 φος των Άθηνών
 μέ πλήρη όρχήστραν

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ
ΑΣΤΗΡ
ΚΙΝΗΜΑΤ. ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ :
ΚΟΛΩΝΟΥ 68
 Τηλέφωνον 1—56
 Όραι Γραφείων:
 9—11 π. μ. 3—6 μ. μ.
 Πλην της Τετάρτης

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΧΙΛΛΕΙΩΝ
ΟΔΟΣ ΚΑΡΟΛΟΥ
 Ό πολυτελέστερος συν-
 νοικιακός Κινηματογρ-
 φος των Άθηνών
 μέ πλήρη όρχήστραν



ΑΙ ΤΑΙΝΙΑΙ ΤΙΦΦΑΝΥ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΓΟΡΑΣΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Κ. & Α. ΦΡΑΓΚΕΤΗ

ΟΔΟΣ ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 39^Α—ΑΘΗΝΑΙ

Η ΟΜΙΛΟΥΣΑ ΚΑΙ ΗΧΗΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ

ΘΑΣΙΣ ΕΡΩΤΟΣ

ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΜΦΙΣΒΗΤΗΤΩΣ ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΛΛΙΤΕΡΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΕΦΕΤΕΙΝΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ
με πρωταγωνί-στριαν την βασίλισσαν της καλλονής **ΑΔΜΑ ΜΠΕΝΕΤ** που προβάλλεται με
καταπληκτικήν επιτυχίαν εις τὸ **ΣΑΛΟΝ ΙΝΤΕΛΛ** αὐτὴν τὴν ἑβδομάδα,
εἶναι μία τρανὴ ἀπόδειξις τῶν ἀνωτέρω.

Μετὰ τὸν ἀνωτέρω θριάμβον θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ προβολὴ ἄλλου πραγματικῆς κολοσσοῦ τῆς Tiffany

Ο ΤΥΧΕΡΟΣ ΝΕΟΣ

(LUCKY BOY)

Με πρωταγωνιστὰς τὴν Μαργαρίτα Κουίμπυ καὶ τὸν Τζώρτζ Τζέσσελ.
Ταινία ὀμιλοῦσα, με ἐλληνικοὺς διαλόγους. Ἐνα δράμα ἀφαντάστου πλοκῆς καὶ ἐνδιαφέροντος

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ

TIFFANNY STAHL

**ΘΑ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΕΦΕΤΟΣ ΟΤΙ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΙΝΕ
ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΕΡΑ ΔΙΑ ΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΚΟΙΝΟΝ**

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ : Τὸ γραφεῖον μας διαθέτει διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας, πλὴν τῶν ὀμιλοῦσῶν καὶ τὰς
σιωπηλὰς ταιαύτας.